

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 35 (1973)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** In eigener Sache ; Aus den Sektionen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# In eigener Sache

## Der Werbe-Feldzug

den der SVLT mit der Nummer 3/73 eingeleitet hat, geht weiter. Wie erinnerlich enthielt diese Nummer die grüne Werbe-Broschüre «SVLT-Information». Jede dieser rund 39 000 Broschüren enthält auf der vorletzten Seite eine Beitrittserklärung zum SVLT, resp. zur zuständigen Sektion. Bis zur Stunde (14.3.1973) ist ungefähr ein Promille dieser Beitritts-erklärungen ausgefüllt zurückgekommen.

Wir bitten unsere Mitglieder, die Werbeaktion nicht im Sande verlaufen zu lassen. Nehmt die grüne Werbe-Broschüre aus der Nr. 3/73 heraus und gebt sie einem Berufskollegen, der dem SVLT noch nicht angeschlossen ist. Um zu wissen, ob ein Landwirt SVLT-Mitglied ist oder nicht, genügt es abzuklären, ob er die Zeitschrift «Schweizer Landtechnik» erhält. Diese Zeitschrift wird nämlich jedem Mitglied zugestellt, weil die Abonnementsgebühr im Jahresbeitrag, den man der Sektion entrichtet enthalten ist.

## Die Mitglieder der kantonalen Traktorverbände

oder der kantonalen Verbände für Landtechnik sind automatisch auch dem SVLT angeschlossen. Dieser Hinweis scheint uns angezeigt, nachdem anlässlich einer kürzlichen Diskussion festgestellt wurde, dass

diese Tatsache scheinbar nicht ohne weiteres bekannt ist.

## Ist Ihr Betrieb kürzlich vom Vater auf den Sohn übergegangen?

In diesem Falle sollten Sie uns dies melden, damit Sie die Zeitschrift «Schweizer Landtechnik» unter der richtigen Adresse erhalten. Damit verbunden ist auch der Uebertrag der Mitgliedschaft beim SVLT und bei der zuständigen Sektion (wird durch uns besorgt). Kürzlich stellten wir in einem Falle fest, dass die Zeitschrift noch mit der Adresse des vor 35 Jahren verstorbenen Grossvaters verschickt wird, der derzeitige Betriebsinhaber indessen schon 40-jährig ist!

Das Zentralsekretariat

# Aus den Sektionen

## Sektion Bern

### Englandreise

29. Juni bis 3. Juli 1973, Flug Zürich — London, Besuch der Royal Show, MF-Traktorenfabrik, Milch- und Mastfarm, Stratford upon Avon, Warwick castle, London city tour.

Kosten ca. Fr. 450.—.

Anmeldung bis Ende April an den Geschäftsführer R. Mumenthaler, 3752 Wimmis, Tel. (033) 57 11 16.

# Weiterbildung

## ● Schrift Nr. 3

«Unterhaltsarbeiten an landw. Motorfahrzeugen»  
von Werner Bühler,  
Kursleiter SVLT  
42 Seiten — Format 14,8 x 21,0 cm  
Ueber 44 Abbildungen

**Preis Fr. 3.—**

● «Richtlinien für die überbetriebliche Verwendung von landw. Maschinen», Ausgabe 1969 von K. Schib, W. Schmid und F. Zihlmann  
28 Seiten — Format 17,0 x 24,5 cm  
Viele Beispiele von Kalkulationen

**Preis Fr. 1.70**